

# Сtereo приемник FM-диапазона с функцией RDS. (Арт. 9368 и 9368.7)

**Asea Brown Boveri, S.A.**  
**Фабрика NIESSEN**  
 Poligono Industrial Aranguren, nº 6  
 20180 Oiarzun - Guipúzcoa - ИСПАНИЯ  
 Тел. +34 943 260 101  
 Факс +34 943 260 250  
 e-mail: saic.niessen@es.abb.com  
 www.abb.es/niessen

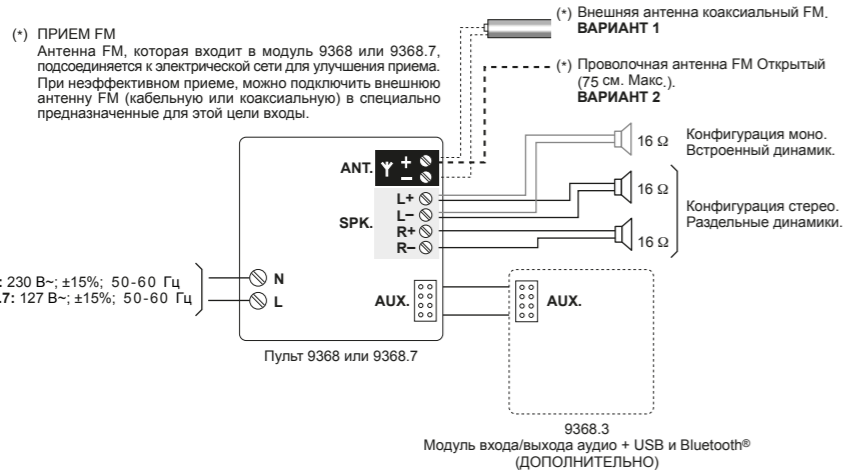


## RU – Инструкции по установке и эксплуатации

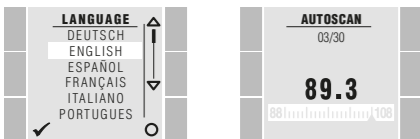
### 1.- Технические данные

<b>Питание арт. 9368:</b> 230 В~; ±15%; 50-60 Гц	<b>Максимальное потребление:</b> 100 мА	<b>Максимальная мощность:</b> 2+2 Вт; <1% искажение (16 Ω)
<b>Питание арт. 9368.7:</b> 127 В~; ±15%; 50-60 Гц	<b>Режим ожидания потребление арт. 9368 и 9368.7 (*):</b> 0.2 Вт	<b>Импеданс динамиков:</b> 16 Ω (2+2 Вт аудио)
	<b>Режим ожидания потребление арт. (9368 или 9368.7) + 9368.3 (*):</b> 0.6 Вт	
	<b>(*) С подсветки дисплея до минимума.</b>	

### 2.- Подключение



### 3.- Функционирование



#### ПЕРВОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Нажмите клавишу **⏻** для включения. Появится меню выбора языка. Воспользуйтесь клавишей **▲** или **▼** для выбора желаемого языка и нажмите **✓**.

#### АВТОСКАН

После выбора языка производится автоматический поиск радиостанций FM\* с максимальным сигналом и получение данных RDS (данная операция может занять приблизительно 2 минуты).

**(\*) До 30 радиостанций + 6 в ручном режиме.**



#### ГЛАВНЫЙ ЭКРАН

##### Включение/выключение аппарата

Нажмите клавишу **⏻** для включения/выключения аппарата. При выключенном пульте клавиши **+** и **-** появляются в режиме настройки подсветки **✓**. Это позволяет настроить уровень подсветки экрана при выключенном пульте. **ПРИМЕЧАНИЕ:** В случае отключения от электропитания, при включении аппарата он ВСЕГДА входит в режим РАДИО.

##### Регулировка громкости

При включенном аппарате всегда можно повысить или понизить уровень громкости при помощи клавиш **+** и **-**. При коротком нажатии уровень снижается пошагово. Продолжительное нажатие позволяет отрегулировать уровень более быстро. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Данная функция появляется на экране в том случае, если активирован тот или иной источник звука и отображается экран режима ожидания выбранного источника.

#### FM

##### Список FM

Нажмите клавишу **♥FM** для просмотра всех настроенных радиостанций. Воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** для выбора радиостанции. Появится название. Если радиостанция не передает информацию RDS, будет отображена частота. После выбора радиостанции, которую Вы хотите слушать, нажмите клавишу **✓**. Если Вы решите не выходить из списка FM LIST (СПИСОК FM) и пожелаете добавить радиостанции в FAVORITES (ИЗБРАННОЕ), нажмите клавишу **♥+**. Чтобы удалить выбор из списка FAVORITES (ИЗБРАННОЕ), нажмите еще раз клавишу **♥+** FAVORITES (ИЗБРАННОЕ). Если Вы хотите удалить радиостанцию из списка FM LIST (СПИСОК FM), выберите ее и нажмите **⌫** (УДАЛИТЬ). Если выбранная радиостанция входит в **♥+** FAVORITES (ИЗБРАННОЕ), зайдите в FAVORITES (ИЗБРАННОЕ) и нажмите клавишу **⌫** (УДАЛИТЬ). При удалении радиостанции из списка FM LIST (СПИСОК FM), она полностью исчезнет. Если позже Вы захотите восстановить ее, будет необходимо выполнить повторную настройку в режиме FM MANUAL (FM РУЧНОЙ).

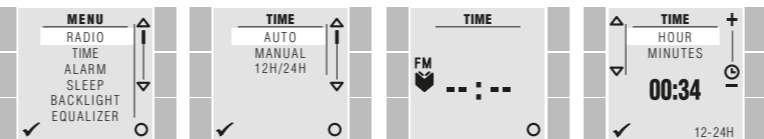
Вы можете в любой момент выйти из меню, нажав на клавишу **⏻** (ВЫЙТИ).

#### ♥

##### Список избранного

Вы можете выбрать до 6 предпочитаемых радиостанций. Для этого нажмите **♥+**, чтобы добавить в FAVORITES (ИЗБРАННОЕ) со списка FM LIST (СПИСОК FM). Выбранная радиостанция будет добавлена в список избранного на первую свободную позицию. Вы также можете добавить радиостанцию из категории **♥+** FAVORITES (ИЗБРАННОЕ), воспользовавшись клавишами **▲** и **▼** для выбора свободной позиции, а затем клавишей **♥FM**. Таким образом, появится список доступных радиостанций, где Вы сможете выбрать желаемую и добавить ее в **♥+** FAVORITES (ИЗБРАННОЕ). Для удаления радиостанции из списка избранных, воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼**, а затем нажмите **⌫** (УДАЛИТЬ).

##### ⌫ Настройка МЕНЮ (для входа нажмите клавишу МЕНЮ **☰**)



#### - TIME (ЧАСЫ)

Вы можете настроить часы автоматически (синхронизировав время с одной из радиостанций, которая передает время в информации RDS) или вручную. В том случае, если настройка часов выполнена автоматическим образом, при отключении аппарата от сети электропитания и последующем включении, аппарат будет настраивать время автоматическим при включении пульта или находясь в режиме ожидания.

**Автоматическая настройка:** Для выполнения этой настройки радио должно быть включено. В меню TIME (ЧАСЫ) выберите AUTO (АВТО). Нажмите клавишу **♥FM** и выберите радиостанцию, которая передает время по RDS (государственные радиостанции). Подождите 1 или 2 минуты, пока синхронизируются часы и нажмите **✓**. Если время не появилось, это значит, что выбранная радиостанция не передает время. Повторите операцию с другой радиостанцией.

**Ручная настройка:** Для настройки времени воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** для перемещения между опциями и нажмите **✓**. Воспользуйтесь клавишами **+** и **-** для изменения значения часа (появляется выбранное время HOUR [ЧАС.]). После завершения, нажмите **▼** для настройки минут аналогичным образом. После установки необходимого времени, нажмите на клавишу **✓**.

Если вы вернетесь в меню TIME (ЧАСЫ) после конфигурации времени, клавиша **✓** будет заменена на **■**. При нажатии клавиши **■** время с экрана в режиме ожидания исчезнет и будет удалено.

#### Режим 12-24 часа:

Для изменения режима отображения времени нажмите на клавишу **▼**, пока не появится **12/24H**. Затем нажмите на клавишу **12-24H** для выбора желаемой опции. Для подтверждения нажмите **✓**.

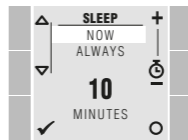
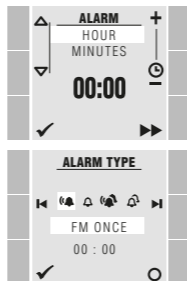
#### - ALARM (БУДИЛЬНИК)

Для настройки будильника воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** главного меню, чтобы перейти к желаемой опции БУДИЛЬНИК и нажмите **✓**. Воспользуйтесь клавишами **+** и **-** для изменения установленного времени (появится выбранное время HOUR [ЧАС.]). После завершения воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** для настройки минут по аналогии с часами. Нажмите на клавишу **▶▶** (ДАЛЕЕ) для выбора типа будильника. Громкость будильника будет соответствовать той, которая была использована при программировании. При помощи клавиш **⏪** и **⏩** можно выбрать будильник в виде радио FM на один день **📻**, будильник в виде звукового сигнала на один день **🔊**, будильник в виде радио FM на каждый день **📻** или будильник в виде звукового сигнала на каждый день **🔊**.

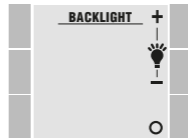
После выбора необходимых параметров нажмите клавишу **✓**. На главном экране появится время активации и тип будильника.

Когда будильник начинает звучать, существует 2 способа его выключения: **STOP** (СТОП выключить будильник) или **SNOOZE** (ПОВТОРЕНИЕ повторение каждые 5 минут).

Для удаления сохраненного будильника зайдите в меню ALARM (БУДИЛЬНИК) и нажмите клавишу **⌫**.

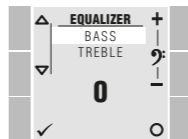


**- SLEEP (РЕЖИМ СОН [ТАЙМЕР])**  
 Для настройки функции таймера воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** главного меню, чтобы выбрать опцию SLEEP (РЕЖИМ СОН). После этого нажмите **✓**. Воспользуйтесь клавишей **▲** или **▼** для выбора из следующих опций: хотите ли Вы активировать таймер один раз (NOW [СЕЙЧАС]) или каждый раз при включении аппарата (ALWAYS [ВСЕГДА]). Нажмите **+** и **-** для настройки времени отключения. Нажмите **✓** для сохранения выбора. Для отключения функции SLEEP (РЕЖИМ СОН) выберите 0 минут.

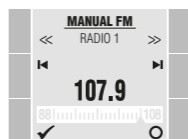


**- BACKLIGHT (КОНТРОЛЬ ОСВЕЩЕНИЯ)**  
**Освещение при включенном пульте:** Для настройки интенсивности освещения экрана воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** главного меню, и выберите опцию BACKLIGHT (ОСВЕЩЕНИЕ), после этого нажмите **✓**. Измените освещение при помощи клавиш **+** и **-**. После выполнения изменений нажмите клавишу **⏻** (ВЫЙТИ).

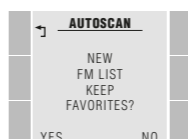
**Освещение при выключенном пульте (Режим ожидания):** Воспользуйтесь клавишами **+** и **-** для увеличения или снижения уровня освещения экрана. При выключенном пульте Вы можете полностью ударить освещение экрана.



**- EQUALIZER (ЭКВАЛИЗАЦИЯ)**  
 Для настройки высоких и низких частот, воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** главного меню, чтобы выбрать опцию EQUALIZER (ЭКВАЛИЗАЦИЯ), после этого нажмите **✓**. Данная настройка позволяет отрегулировать уровень высоких и низких частот. Для регулирования воспользуйтесь клавишей **▲** или **▼**. После осуществления выбора нажмите **+** или **-** для увеличения или снижения высоких и низких частот. После выполнения изменений нажмите клавишу **✓** (ВЫБРАТЬ) или клавишу **⏻** (ВЫЙТИ).



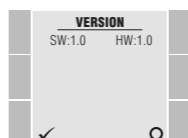
**- MANUAL FM (FM РУЧНОЙ)**  
 Для выбора частоты FM вручную воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** главного меню, для этого выберите опцию MANUAL FM (FM РУЧНОЙ) и нажмите **✓**. Путем нажатия на клавишу **<<** или **>>** понижается или повышается частота FM интервалами в 100 кГц. Если Вы хотите осуществить автоматический поиск, для этого необходимо нажать **⏪** или **⏩**, для повышения или понижения частоты FM автоматическим образом до тех пор, пока не будет найдена радиостанция FM. После обнаружения радиостанции (как в ручном, так и в автоматическом режиме), необходимо подождать некоторое время, а после настройки радиостанции появится информация RDS\*. Если эта информация разделена на несколько блоков, нажмите клавишу **✓** после отображения текста, при помощи которого Вы хотите идентифицировать данную радиостанцию. Данная радиостанция будет добавлена в список FM, в том случае, если в памяти есть место. Может быть сохранено максимум 36 радиостанций (30 в режиме автоматического сканирования + 6 в ручном). **(\*) Не все радиостанции передают информацию RDS, в том случае если текст RDS не появляется, нажмите ✓.**



**- AUTOSCAN (АВТОСКАН)**  
 Для выбора режима поиска и автоматической регистрации радиостанций FM, воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** главного меню, для этого выберите опцию AUTOSCAN (АВТОСКАН). При нажатии AUTOSCAN (АВТОСКАН) будет повторно создан список радиостанций FM. Вы можете выбрать, сохранить ли список избранных радиостанций или удалить его. Процесс автоматического сканирования может занять несколько минут. Для выхода из автоматического сканирования нажмите клавишу **⌫**.



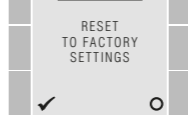
**- LANGUAGE (ЯЗЫК)**  
 Для выбора языка меню воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** главного меню, выберите опцию LANGUAGE (ЯЗЫК) и нажмите **✓**. При помощи клавиш **▲** и **▼** выберите тот язык, на котором хотите отобразить меню. После этого нажмите клавишу **✓**.



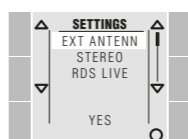
**- VERSION (ВЕРСИЯ)**  
 Чтобы узнать версию встроенной в аппарат программы, воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** главного меню, выберите опцию VERSION (ВЕРСИЯ) и нажмите **✓**. При нажатии появится версия установленного программного обеспечения, серийный номер и другие эксклюзивные данные технического обслуживания и производителя (SW – это версия программного обеспечения и HW – это версия аппаратной части).



**- RESET (НАЧАЛЬНАЯ УСТАНОВКА)**  
 Для возвращения системы к начальным заводским установкам воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** главного меню, выберите опцию RESET (НАЧАЛЬНАЯ УСТАНОВКА) и нажмите **✓**. После перехода на экран RESET (НАЧАЛЬНАЯ УСТАНОВКА) нажмите **✓** для возвращения к начальным параметрам или нажмите **⏻** для выхода без осуществления возврата к начальной установке. **ВНИМАНИЕ:** При возвращении системы к начальным заводским установкам будет утеряна вся персонализированная конфигурация, списки FM и избранное.



**- SETTINGS (НАСТРОЙКИ)**  
 Для выполнения настройки воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** главного меню, выберите опцию SETTINGS (НАСТРОЙКИ) и нажмите **✓**. **EXT. ANTENN. (ВНЕШНЯЯ АНТЕННА):** Нажмите клавиши **▲** и **▼** справа, пока не появится выбранной опция EXT. ANTENN. (ВНЕШНЯЯ АНТЕННА). Воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** слева для выбора внешней антенны (YES [ДА]) или внутренней антенны (NO [НЕТ]).



Рекомендуется использовать внутреннюю антенну. Внешней антенной можно воспользоваться при наличии помех в сети (вызванными электронными балластами или перекрывающимися блоками питания).

**STEREO (СТЕРЕО):** Нажмите клавиши **▲** и **▼** справа, пока не появится выбранной опция STEREO (СТЕРЕО). Воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** слева для выбора режима STEREO (YES [ДА]) или MONO (NO [НЕТ]) в случае недостаточного сигнала FM.

**RDS LIVE:** При помощи функции RDS LIVE можно просмотреть и актуализировать в режиме реального времени информацию, передаваемую выбранной радиостанцией. Нажмите клавиши **▲** и **▼** справа, пока не появится выбранной опция RDS LIVE. Воспользуйтесь клавишами **▲** и **▼** слева для отображения информации RDS LIVE во время прослушивания радиостанции. Выберите YES (ДА) для активации RDS LIVE. Выберите NO (НЕТ) для того, чтобы ограничить информацию RDS только названием радиостанции.

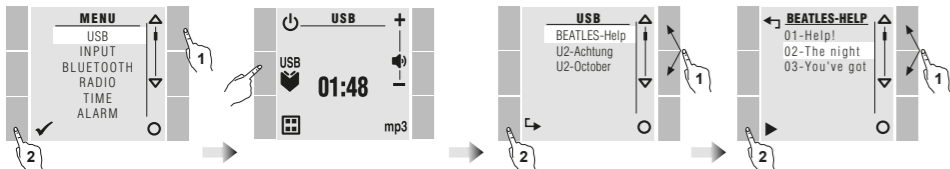
#### 4.- Подключение к модулю 9368.3 вспомогательного USB входа и линии + для наушников

Элементы, отображенные в МЕНЮ, могут меняться в зависимости от конфигурации и подключенного оборудования. Контроль модуля 9368.3 осуществляется через модуль 9368 или 9368.7, а при его подключении появляются дополнительные функции в МЕНЮ. Входы USB, bluetooth® и линия ВХОД активируются при помощи клавиши МЕНЮ (функция НАУШНИКИ активируется при их подключении).

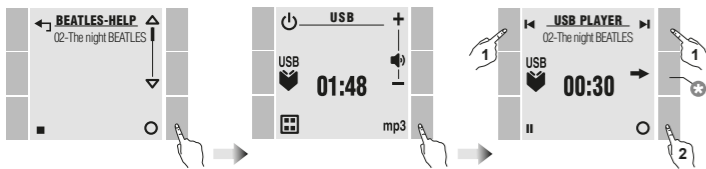
##### 4.1.- USB

Перед тем, как активировать данную функцию, необходимо подключить USB-флеш-накопитель с музыкой в традиционном формате MP3 или WAV, воспользовавшись для этого USB входом модуля 9368.3.

- Для доступа к функции USB необходимо перейти в МЕНЮ и выбрать функцию USB.
- После входа в USB нажать и выполнить поиск в папках и подпапках MP3 желаемой музыки. Для воспроизведения нажать .



- После выбора аудиодорожки и выхода из папки при помощи клавиши (ВЫЙТИ), необходимо нажать клавишу для входа в режим воспроизведения файлов.
- Через можно управлять воспроизведением аудиодорожек. Для прокручивания аудиодорожки вперед или назад по времени воспроизведения (в секундах) воспользуйтесь клавишами .
- При коротком нажатии на эти клавиши произойдет переход к предыдущей или следующей аудиодорожке.
- При продолжительном нажатии этих клавиш, произойдет прокручивание аудиодорожки вперед или назад в течение того времени, пока будет нажата клавиша.
- Чтобы вновь вернуться к воспроизведению файлов Вашего USB-флеш-накопителя, нажмите .



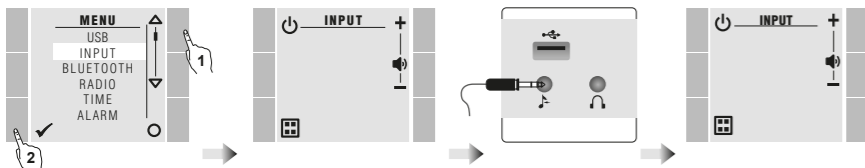
##### РЕЖИМЫ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ/ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (нажать клавишу )

- Постоянное повторение всех аудиодорожек текущего каталога или выбранной папки.
- Постоянное повторение 1 дорожки или песни.
- RND** RANDOM или SHUFFLE – Повторение всех аудиодорожек USB-флеш-накопителя случайным образом, независимо от их расположения в архиве (в папке), в котором они находятся.
- Постоянное повторение всех аудиодорожек USB-флеш-накопителя, независимо от архива (папки), в котором они находятся.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда появляется слово SEARCHING (ПОИСК), устройство осуществляет поиск или не может найти карту памяти или USB-флеш-накопитель в разьеме USB. При появлении иконки устройство осуществляет поиск файлов в формате "MP3" или "WAV".

##### 4.2.- Input (Вход)

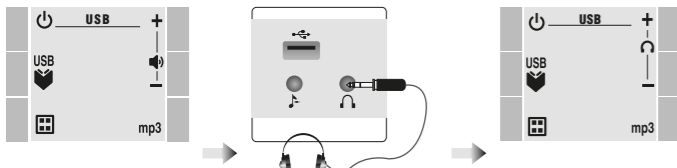
Перед тем, как активировать функцию, необходимо подключить источник звука при помощи стерео кабеля Jack 3,5 мм к разъему INPUT (ВХОД). Для доступа перейти в МЕНЮ и выбрать функцию INPUT (ВХОД). После выбора функции INPUT (ВХОД) можно отрегулировать уровень громкости при помощи клавиш + и -.



##### 4.3.- Phones (Наушники)

- Для доступа к функции PHONES (НАУШНИКИ) необходимо подключить стерео кабель Jack 3,5 мм к разъему PHONES (НАУШНИКИ).
- Динамики автоматически отключатся, и звук будет передаваться через PHONES (НАУШНИКИ).

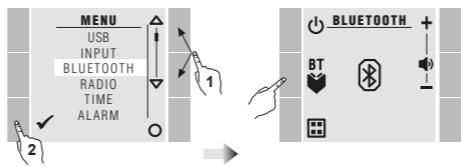
Для регулировки громкости звука можно воспользоваться клавишами + / - .



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Опция PHONES (НАУШНИКИ) активируется при использовании любого источника звука (USB, Радио, Bluetooth® и Входа). Изображение, которое приведено в качестве примера, соответствует опции USB.

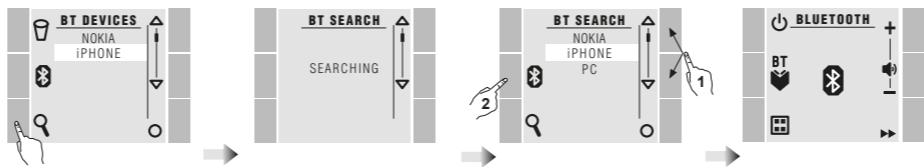
##### 4.4.- Bluetooth®

**ВНИМАНИЕ:** Перед тем, как выбрать BLUETOOTH, рекомендуется зайти в SETTINGS (НАСТРОЙКИ) для изменения названия устройства "NAME BT", а также кода доступа "PIN BT". Это необходимо сделать для того, чтобы отличить его от других устройств bluetooth®, которые могут находиться поблизости (ознакомьтесь с разделом 4.5.- Настройки).  
 • После подключения модулей 9368 и 9368.1 с модулем 9368.3 на начальном экране МЕНЮ появится слово BLUETOOTH.  
 При выборе опции BLUETOOTH и ее подтверждения при помощи клавиши , устройство bluetooth® будет активировано и станет видимым для других устройств.  
 • Поиск устройств может быть выполнен 2 способами:  
 - через устройство, из которого будет передаваться аудио (сотовый телефон, ноутбук, iPad, планшетный компьютер...), или  
 - через папку устройства bluetooth®, отображаемую в Вашем модуле 9368 BT  
 • Нажмите клавишу BT для отображения списка устройств, которые были сохранены.

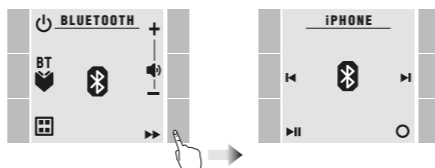


**ПРИМЕЧАНИЕ:** В случае случайного отключения электропитания или неоднократного отключения bluetooth®, опция BLUETOOTH может иметь задержку, составляющую 14 секунд до момента активации и появления, в течение этого времени будет отображен символ

- Нажмите для поиска новых устройств, которые будут отображены по прошествии 2 минут.
- Выберите устройство для подключения и нажмите .
- Устройство, к которому Вы осуществляете подключения запросит пароль для доступа. По умолчанию это "0000" (если желаете, Вы можете изменить его в разделе 4.5.- Настройки).



- Каждый раз при выборе устройства bluetooth® Вы можете слушать музыку, регулировать уровень громкости и воспроизводство песен со своего устройства (сотовый телефон, ноутбук, iPad, планшетный компьютер...), или непосредственно с самого модуля 9368, нажатием клавиши .
- При нажатии клавиши модуль входит в режим удаленного воспроизведения. Для продвижения от песни к песне вперед нажмите . Для возвращения назад от песни к песне нажмите . Для воспроизведения или остановки нажмите .



Bluetooth® подключен.

Bluetooth® НЕ подключен.

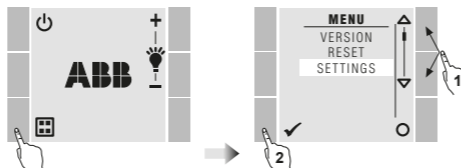
- Для отключения устройства bluetooth®, войдите в BT (BT DEVICES [УСТРОЙСТВА BT]), выберите устройство для подключения и нажмите клавишу .
- Также можно произвести отключение с самого устройства bluetooth® (PC, планшетный компьютер, сотовый телефон...).
- Для изменения пароля войдите в меню SETTINGS (НАСТРОЙКИ) (ознакомьтесь с разделом 4.5.- Настройки).
- Данные устройства называются следующим образом: ABB BT и 4 последовательных цифры ("ABB BT \_\_\_\_"), установленные по умолчанию на заводе.

Данные коды указаны на наклейной этикетке с обратной стороны пульта и на другой отдельной этикетке, предназначенной для пользователя. Для изменения этого названия войдите в меню SETTINGS (НАСТРОЙКИ) и измените название в опции "НАЗВАНИЕ BT" (ознакомьтесь с разделом 4.5.- Настройки).

##### 4.5.- Настройки (опции действительны исключительно при подключенном модуле 9368.3)

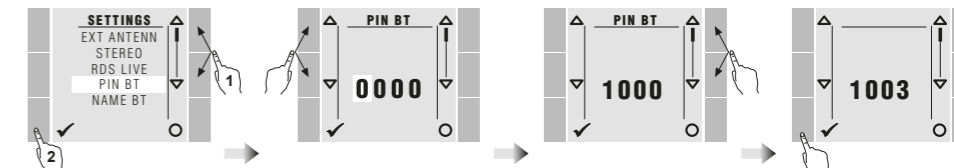
###### Настройки

- Для выбора специальных настроек модуля 9368.3 на экране нажмите клавишу МЕНЮ , далее выберите SETTINGS (НАСТРОЙКИ) и подтвердите свой выбор нажатием клавиши .



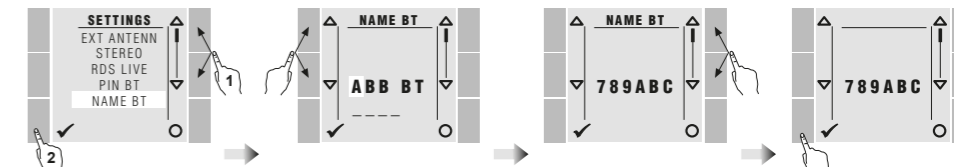
###### Изменить PIN BLUETOOTH® ("PIN BT")

- Данная опция позволяет изменить PIN ("0000"), который установлен по умолчанию на заводе, на другой 4-значный, который Вы можете выбрать сами.
- Выберите PIN BT на экране SETTINGS (НАСТРОЙКИ) и нажмите для подтверждения.
- Для выбора знака, который Вы хотите изменить, нажмите 2 верхние клавиши слева.
- Для изменения желаемого знака нажмите 2 верхние клавиши справа.
- Для подтверждения нового PIN нажмите .
- Если Вы не хотите менять PIN, для выхода нажмите .



###### Изменение названия устройства BLUETOOTH®

- ВНИМАНИЕ:** Рекомендуется выполнить данное действие перед активацией bluetooth® или его подключением.
- Данная опция позволяет изменить название, которое установлено по умолчанию на заводе "ABB BT \_\_\_\_", на другое, которое Вы пожелаете (допустимая длина до 14 знаков).
- Выберите NAME BT (НАЗВАНИЕ BT) на экране SETTINGS (НАСТРОЙКИ) и нажмите для подтверждения.
- Для выбора знака, который Вы хотите изменить, нажмите 2 верхние клавиши слева.
- Для изменения желаемого знака нажмите 2 верхние клавиши справа.
- Чтобы подтвердить новое NAME BT (НАЗВАНИЕ BT) нажмите .
- Если Вы не хотите менять NAME BT (НАЗВАНИЕ BT), для выхода нажмите .



###### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Рекомендуется перед началом поиска других устройств на другом оборудовании изменить названия и пароли, чтобы обеспечить окончательную видимость.
- Перед изменением данных опций и для их эффективности, рекомендуется пропустить или удалить предыдущие названия устройств и осуществить новый поиск для отображения актуализированных устройств и названий.

#### 5.- Решение возможных проблем

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНОЕ РЕШЕНИЕ
- Аппарат не включается. Экран не светится.	- Проверить подключение электропитания. - Нажмите любую клавишу для ответа.
- Экран светится, но нет звука.	- Проверьте, что настроена радиостанция, которая ведет вещание. - Убедитесь, чтобы уровень громкости не был выставлен на минимальный. - Проверьте правильность соединения динамиков, и убедитесь, что наушники не подключены.
- Недостаточный сигнал FM.	- Подключите в модуле 9368 или 9368.7 внешнюю антенну FM при помощи коаксиального кабеля, в специально предусмотренные соединения или убедитесь в том, что антенна подключена. - Проверьте тип антенны, выбранный в меню опции. - Удалите аппарат с электронных балластов или других (флюоресцентных...) аппаратов.
- Аппарат не обнаруживает устройство bluetooth®, с которым необходимо выполнить соединение	- Убедитесь, чтобы в устройстве bluetooth®, которое Вы хотите подключить, не только активирована функция BLUETOOTH, но также выбрана необходимая конфигурация для обеспечения видимости устройства другими пользователями, другими словами, что не выбрана опция невидимого BLUETOOTH.
- При отключении электропитания, аппарат не восстанавливает время автоматически, а на экране появляются постоянно мигающие полосы на месте часов.	- Убедитесь, что при последней настройке времени, эта операция была выполнена в автоматическом режиме, посредством радиостанции FM с RDS, где указано время. - Настройте часы в режиме автоматической настройки, чтобы при следующем падении напряжения и после его восстановления аппарат мог автоматически настроить время.
- На экране не отображается время.	- Убедитесь, чтобы в ручной настройке часов время не было удалено. - Настройте часы в автоматическом или ручном режиме.

#### 6.- Гарантия

На данный продукт распространяется гарантия, обусловленная общими условиями продажи ABB в каждой стране.